

Tremblay, Suzanne—Suite**Radio-Canada—Suite**

Pétitions, 5585
 Q.o., 793, 890, 944-5, 4947, 5155, 5429, 6086, 6986-7, 8999,
 10191, 10267, 11192, 11484, 16536, 16666, 16737

Radio-Canada International, q.o., 17630

Radio Mutuel et Télémedia, fusion, q.o., 6440

Recherche et développement, 1113-5

Q.o., 15106

Ressources humaines, Développement, ministère, Loi—C-96,
 16700-1

Riel, Louis David, déc. art. 31, 7847

Riel, Louis David, déclaration de culpabilité, annulation, Loi—
 C-288, 7863, 10928-30

Rimouski—Témiscouata, circonscription, 215-6

Santé, ministère, Loi—C-95, 16157-61

Santé, soins, régime, 16157-61

Sécurité sociale, régime, réforme, m. (Axworthy, Lloyd), 7977-8

Service canadien du renseignement de sécurité, m. subsides
 (Langlois), 6313

Sport amateur, 216, 2090

Q.o., 4346-7

Sports Illustrated, 16122-3

Sports nationaux du Canada, Loi—C-212, 3602-3

Stabilisation fiscale, Programme, 12814-5

Starmania, opéra-rock, déc. art. 31, 1059

Taxe d'accise, Loi et Impôt sur le revenu, Loi (modification),
 Loi—C-103, 14791-5, 16122-4

Télécommunications, 6423, 9126-7

Q.o., 17710

Téléfilm Canada, 217, 219, 2090, 6458

Q.o., 7691, 17040

Téléphone, service, q.o., 16324-5, 17709-10

Télévision, q.o., 4989, 10791, 11612-3, 11679-80, 11808, 11884,
 12681, 13369, 14225, 14453-4

TPS, 2089, 2091, 14793

Transfert, paiements, 1113, 1115, 11424

Q.o., 15342

Transports, 10966

Transports aériens, 15089-90

Transports au Canada, Loi—C-101, 15088-90

Transports ferroviaires, 15088-9

Tremblement de terre. Voir plutôt Séisme**Trent-Severn, rivières**

Voie navigable

Exploitation, 6156

Ouverture, heures, réduction, q.o., 6388

Triathlon

Parry Sound—Muskoka, circonscription, athlètes, hommage,
 déc. art. 31, 8543

Triathlon Ironman du Canada

Penticton, C.-B., 27-28 août 1994, déc. art. 31, 3436

Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE). Voir

Boeuf—Importation; Gouvernement, contrats, achats,
 etc.—Fournisseurs

Tribunal d'appel des anciens combattants

Appels, demandes, 12310-1, 12553, 12606-9

Commission canadienne des pensions, fusion, 9438-9, 9444,
 12305, 12529, 12553, 12604, 12609

Légion royale canadienne, position, 12606

Membres, nomination, critères, 12301-5, 12549, 12554-5

Q.o., 9062

Preuves, présentation, 12307-8

Tribunal d'appel des anciens combattants—Suite

Projet de loi C-67, Tribunal des anciens combattants (révision
 et appel)

Organismes, position, 12547

Présentation, 9114

**Tribunal de l'équité en matière d'emploi. Voir Emploi—
Équité****Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi—
C-67. Ministre des Anciens combattants (Collenette)**

1^{re} l., 9114

2^e l., 9436-45, renvoi au Comité de la défense nationale et des
 anciens combattants, 9634

Adoption sur vote par appel nominal, 9632-4

Rapport, 11353

Étape du rapport, 12296-311, 12328-31

Adoption sur vote par appel nominal, 12330-1

M. d'am.

(Godin), 12300-1, rejetées sur vote par appel nominal,
 12328-9

(Ringma), 12296-7, 12301, 12307-8, 12310, rejetées sur vote
 par appel nominal, 12328-30

3^e l., 12529-30, 12547-56, 12604-10

Adoption sur vote par appel nominal, 12634

S.r. (Chap. 18, L.C. 1995), 14481

Voir aussi Tribunal d'appel des anciens combattants—Projet de
 loi C-67

Tribunal international contre les crimes de guerre

Canada, appui, 2344, 7105

Tribunal international du droit des enfants

Inauguration, 8257

Déc. art. 31, 8114

Tribunaux. Voir Justice**Tribune d'étude de la formation en commerce international
(TEFCI)**

Services, 7759

Tribune parlementaire de la presse

Députés, accès, 9155

Trinité et Tobago

Convention Canada-Trinité et Tobago en matière d'impôts sur
 le revenu, Loi de 1995. *Voir plutôt* Conventions fiscales,
 mise en oeuvre, Loi de 1995—C-105

Voir aussi Impôt sur le revenu—Conventions

Trinity—Spadina, circonscription. Voir Tourisme, industrie**Tritium. Voir Énergie atomique du Canada Limitée—Chalk**

River, Ont., déchets, décharge; Énergie nucléaire—
 Déchets, décharge

Trois-Gorges. Voir Chine**Trois-Rivières, circonscription**

Description, 603

Trois-Rivières, Qué. Voir Aéroport de Trois-Rivières;

Fédération de l'âge d'or du Québec—Congrès; Libéral,
 Parti—Congrès; Train à grande vitesse—Québec—
 Windsor, corridor; Université du Québec à Trois-
 Rivières

**Troubles d'apprentissage. Voir Mois des troubles
d'apprentissage****Trudeau, le très hon. Pierre Elliot**

Anniversaire, déc. art. 31, 6848